#### O que são cuidados paliativos?

Cuidados paliativos são os cuidados médicos especializados para pessoas de qualquer idade que sofram de algum problema sério de saúde — que pode inclui câncer; doenças avançadas do coração, pulmão, rins ou figado; demência; entre outras.

A meta é melhorar a qualidade de vida do paciente e da família, ajudando-os a lidar tanto com os problemas de natureza física como a dor, e com as questões emocionais, práticas e espirituais. Estes cuidados ajudam os pacientes a compreender melhor as suas condições de saúde, escolher de tratamento médico e navegar no sistema complexo de tratamento de saúde.

www.getpalliativecare.org www.palliativedoctors.org

## Como posso ter certeza de que a minha opção será respeitada no momento mais crítico?

### Procuração para Tratamento de Saúde em Massachusetts

Para os maiores de 18 anos

Um documento que permite a você designar alguém (um procurador) para tomar decisões médicas em seu nome se, em algum momento no futuro, você não conseguir tomar as suas próprias decisões.

www.massmed.org/proxy

#### Massachusetts MOLST (sigla em inglês de Ordens Médicas para Tratamento de Sustentação da Vida)

Para os que tiverem uma doença avançada grave em qualquer idade, os muitos idosos ou os que são frágeis em termos médicos (>80 anos de idade)

Um formulário de ordens médicas do seu médico para os demais profissionais de saúde que documenta as suas preferências de tratamento quando você estiver muito doente.

#### www.molst-ma.org

## Onde encontrar mais informações?

Massachusetts Medical Society www.massmed.org/advancecareplanning

The Conversation Project www.theconversationproject.org

National HealthCare Decisions Day www.nhdd.org

Caring Connections www.caringinfo.org

Caring Conversations

www.practicalbioethics.org/resources/caring-conversations

Put It In Writing — American Hospital Association www.aha.org/advocacy-issues/initiatives/piiw/index.shtml

National Institute on Aging www.nia.nih.gov/health/publication/advance-care-planning

Hospice and Palliative Care Federation of Massachusetts www.hospicefed.org

Five Wishes — Aging with Dignity www.agingwithdignity.org

Honoring Choices Massachusetts www.honoringchoicesmass.com

#### Para cópias adicionais:

Massachusetts Medical Society
Department of Public Health and Education
(Departamento de Educação e Saúde Pública)
860 Winter Street
Waltham, MA 02451-1411
(800) 322-2303 • (781) 434-7373
dph@mms.org
©2014

Este panfleto pode ser reproduzido para distribuição sem fins lucrativos.

# Planeje para o futuro:

Quais são as suas **OPÇÕES**?



Publicação dedicada a você pela Massachusetts Medical Society e seu Comitê sobre Medicina Geriátrica



## O que é mais importante para você?

Não deixe o peso das decisões importantes na sua vida onerar a sua família quando for tarde demais!



"Tenho saúde agora, mas não sei como será o amanhã...
O mais importante para mim é a minha família e a certeza de que ela sabe as minhas preferências... Falei com a minha família e depois preenchi o meu formulário de Procuração para Tratamento de Saúde".

As opções de tratamento de saúde podem ser difíceis, especialmente quando se vive com uma lesão ou doença grave. Converse com a sua família e a equipe encarregada do seu tratamento de saúde sobre suas **ESPERANÇAS**, **MEDOS** e **METAS** para ajudá-lo a planejar melhor a fase final da sua vida e para tomar as melhores opções para **VOCÊ**!

Onde quer que você esteja na jornada da sua vida, a equipe encarregada do seu tratamento de saúde cuidará de **VOCÊ**.



"Tenho problemas sérios de saúde que precisam de diversos tratamentos para me ajudar a viver mais e me sentir bem... O mais importante para mim é continuar a controlar a minha vida e ter certeza de que a minha família também está bem atendida. Conversei com os que me são queridos e depois pedi a intervenção da equipe de cuidados paliativos, que ajudou-nos a alcançar as nossas metas".

Comece a sua conversa **AGORA!** 



"Tenho dificuldade de me deslocar e já reduzi as minhas atividades... O mais importante para mim é ficar em casa e evitar sofrimento no final da minha vida... Já conversei e pedi ao meu médico para assinar o meu formulário do MOLST".

70% dos americanos dizem que preferem morrer em casa!
— Pesquisa da Time/CNN (2000)

Mais de 50% acabam morrendo no hospital!

— Centers for Disease Control (2005)

Somente 25% disseram que deixaram isso por escrito...

— Associated Press (2010)